



CHINESE
FOLK TALES
SERIES

中国民间故事丛书

江苏徐州·铜山



中国民间故事

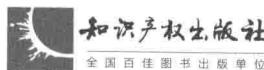
丛书

中国民间文艺家协会 组织编写

总主编/罗杨 本卷主编/殷召义 李伯龙 杨权业

铜山卷

江苏 徐州



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

中国民间故事丛书·江苏徐州·铜山卷 / 罗杨总主编 . —北京 : 知识产权出版社, 2016.5

ISBN 978-7-5130-3278-0

I. ①中… II. ①罗… III. ①民间故事—作品集—徐州市 IV. ① I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 031698 号

责任编辑：孙昕

装帧设计：研美设计

文字编辑：靳瑞峰

责任出版：刘译文

中国民间故事丛书·江苏徐州·铜山卷

中国民间文艺家协会 组织编写

总主编 罗杨

本卷主编 殷召义 李伯龙 杨权业

出版发行：知识产权出版社有限责任公司

网 址：<http://www.ipph.cn>

社 址：北京市海淀区西外太平庄 55 号

邮 编：100081

责编电话：010-82000860 转 8111

责编邮箱：sunxinmlxq@126.com

发行电话：010-82000860 转 8101/8102

发行传真：010-82000893/82005070/82000270

印 刷：北京科信印刷有限公司

经 销：各大网上书店、新华书店

开 本：720mm×1000mm 1/16

及 相 关 专 业 书 店

版 次：2016 年 5 月第 1 版

印 张：18.75

字 数：317 千字

印 次：2016 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5130-3278-0

定 价：46.00 元

出版权专有 侵权必究

如有印装质量问题，本社负责调换。



神 话

003 找回太阳

006 人祖庙

004 杨二郎担山撵太阳

008 彭祖为啥能活八百岁

005 男人为什么会长喉结

传 说

人物传说

013 姜子牙的传说

026 乾隆的传说

生死保周朝八百年

乾隆巡访留庄名

妻子赖当“蚂蚱神”

乾隆行宫

015 何三姑成仙

029 潭山娘娘墓

017 刘邦御笔写碑文

031 李蟠的传说

018 城隍老爷叫纪信

作诗惹麻烦

019 关公的传说

李蟠认干姐

关公转世

034 草上飞姚军的传说

关公显灵

飞墙偷瓜

022 敬德鞭打葫芦套

南宿送公函

023 刘崇智杀呼小妹

孔庙偷羊

024 朱元璋和清凉寺

追兔子练功

026 刘伯温斩石牛

人比马快

	智夺清江码头	046	卢菩萨姑奶奶
039	铁指黄五的传说	048	张镖师智退毛贼
	井台奇事	049	王小卖豆腐
	四两拨千斤	050	烂银单
	访友	053	泰山石敢当
043	刘武举赶考	054	王二混智斗朱家修
044	神医刘长久		

地名传说

059	乌鸦山	083	微山湖
060	龟山		微山湖的形成
061	磨盘山		铜山岛的由来
063	梨山		微山湖的鲤鱼四个鼻
064	烂石山		微山岛传奇
065	影山	090	拔剑泉与马扒泉
066	凤凰山与蛤蟆山	091	姜集古井
067	鸡毛山	092	八宝琉璃井
068	九山	095	九里沟
069	大孤山	096	呼家桥
070	将墓山	097	白家桥
071	马山	098	荆山桥
071	拉犁山	102	义虎桥
072	宝杠山	103	大庙村
074	张谷山	104	火神庙
076	二龙山	104	玄祖庙
077	河心石	105	南望、北望
078	郑集河	106	燕王避
081	白马河	106	花马庄
082	一手禅河	107	施堂庙

- | | | | |
|-----|-----|-----|-------|
| 108 | 茅草庄 | 115 | 水牛墓 |
| 109 | 大湖村 | 116 | 麦糠绳拉塔 |
| 112 | 石榴树 | 117 | 铁耙红莲寺 |
| 113 | 石娘娘 | 118 | 吴楼竹叶石 |

风 俗 传 说

- | | | | |
|-----|-------------|-----|-----------|
| 120 | 二月二吃炒豆 | 126 | 卖香油敲梆子 |
| 122 | 丈夫死了媳妇为什么哭天 | 127 | 打号子的来历 |
| 124 | 媒人的由来 | 128 | 正月十五点花灯 |
| 124 | 蒙脸红子的来历 | 128 | 咱们的老家在喜鹊窝 |
| 125 | 豆腐的趣事 | | |

故 事

- | | | | |
|-----|-----------|-----|-------------------|
| 133 | 宝葫芦 | 152 | 张二遇仙记 |
| 134 | 张三智斗阎王爷 | 157 | 借尸还魂 |
| 137 | 大拇指头 | 159 | 吃鬼大哥 |
| 140 | 癞蛤蟆想吃天鹅肉 | 160 | 人心不足蛇吞象 |
| 141 | 三个慌忙星 | 162 | 鲤鱼精 |
| 142 | 蛤蟆告状 | 164 | “人无情义，
不如扁毛卵蚁” |
| 144 | 金公鸡下蛋 | 168 | 鱼贩子遇仙记 |
| 146 | 张小二巧遇 | 169 | 巧对结姻缘 |
| 148 | 猫为什么打呼噜 | 171 | 小姑娘选女婿 |
| 149 | 为啥子鳌鱼能熬胶 | 172 | 叫花子娶媳妇 |
| 150 | 蚯蚓的眼睛弄哪去了 | 173 | “吃醋”的由来 |
| 151 | 吃判官 | | |

- | | | | |
|-----|---------|-----|----------|
| 174 | 琴结姻缘 | 210 | 牛娃和人参娃 |
| 179 | 千里姻缘一线牵 | 212 | 摩天树 |
| 180 | 干娘碑 | 213 | 李二奇遇 |
| 181 | 张仁救继母 | 217 | 贤良墓埋不良人 |
| 182 | 两个水桶的故事 | 221 | 皮匠驸马 |
| 183 | 二贤庄 | 223 | 路长与马壮 |
| 187 | 王小卖豆腐 | 225 | 人行好事莫向前程 |
| 188 | 李受习武 | 228 | 县官训斥顽兄弟 |
| 190 | 晋公巧断三尸案 | 229 | 石匠智斗刁娘们 |
| 192 | 三座坟 | 233 | 和尚巧治相思病 |
| 194 | 薛女 | 234 | 刁人王桂一 |
| 201 | 贼小留 | | 赎小猪 |
| 201 | 七巧案 | | 牵驴吊孝 |
| 206 | 拽梁头 | | 驴的朋友 |
| 207 | 韩百轴 | 237 | 鹤鹑为啥秃尾巴 |
| 208 | 聪明的农夫 | 239 | 魔镜 |
| 209 | 智选儿媳 | | |

笑 话

- | | | | |
|-----|---------|-----|---------|
| 243 | 新媳妇作诗 | 251 | 小铃铛 |
| 243 | 懒先生教书 | 251 | 会扯平的先生 |
| 244 | 丫头作诗戏财主 | 252 | 黄河的称谓 |
| 245 | 糊涂县官 | 252 | 镜子 |
| 246 | “怕吃亏”先生 | 253 | 改店名 |
| 247 | 胡大侃 | 253 | 父子双惧内 |
| 248 | 先生推磨 | 254 | 母羊道台公羊岗 |
| 250 | 败坏嘴 | | |

铜山卷

江苏徐州

中国民间故事丛书

神話



找回太阳

讲述：王淑英 女 60岁 农民 不识字

记录：李香兰 女 22岁 农民 初中

1988年1月5日采录于大庙镇李井村

很古以前，有个勇敢的小伙子，名叫万秋，射一手好箭。他和一个俊美又善良的金秀姑娘亲如兄妹。

一天，太阳不见了。万秋听说长白山有位老仙人，几千年才醒一次，他能帮助人类找到太阳。万秋舍不得板^①下重病的金秀。金秀对他说：“秋哥，我的病不能好了，为了让大家早点见到太阳，你去长白山找老仙人吧。把我的心带上，你就能看见路。”说完，她拿起刀挖出自己的心，交给万秋。

万秋哭得死去活来，捧着金秀的红心，眼含着热泪上了路。一路上红心哧哧放光，照得路面雪亮。万秋吃了很多苦，挨了很多累，总算到了长白山。他刚到山顶，就听有人哈哈大笑着说：“勇敢的小伙子，你一定能找回太阳，我特意早醒几年的。”接着，他告诉万秋天黑的原因。

原来，天上有位仙女私自同凡人成婚，生个男孩叫杨二郎，这孩子箭射得很好，且力大无穷，一肩能担两座山。后来，这事让玉皇大帝知道了，便放出十只鸡变成十个太阳，晒得人间像蒸笼一样热。并罚杨二郎父母做苦工。杨二郎一气之下，一箭射掉九个太阳，吓得剩下的一个太阳躲了起来。

仙人说完一摆手，飞来一只仙鹤，叼来三支神箭。老仙人把箭交给万秋说：“你去找太阳，还会遇到三个妖怪拦你的去路，你一定要除掉他们。你到了那个大山上叫三声‘鸡咯咯’，太阳就会出来了。可是你再也不能回来了，会变成一只大公鸡。”万秋说：“只讲^②能找回太阳，我什么都不怕。”老仙人满意地点点头，并把金秀的红心捏成一顶帽子戴在万秋头上。

万秋辞别老仙人，走了好长时间。路上碰见一个人在桃树上摘桃子，过来拦住他的去路，他想起老仙人的话，拿起神箭就射死了他。他又走了好长时间，碰见一个大闺女在路边哭，非要万秋带她走，不然就不让他过去，万

① 板：舍弃。

② 只讲：只要。

秋举箭又把她射死了。第三次遇到一个老嬷嬷，坐在路边的大石头上，向万秋讨吃的，还说：“不给吃的东西，甭想走开。”万秋认定又是个妖怪，于是举箭射死了她。

万秋不知又走了多长时间，才来到老仙人说的那座大山下。这里大风呼呼地刮，到处黑灯瞎火，他歇了歇，吃了剩下的一点干粮，提高嗓子叫了声：“鸡咯咯”，天亮了一点；过了一阵子，他又叫第二声，天又亮了些；他又叫了第三声，天更亮了。接着，海那边好像火一样红，太阳慢慢地升起来了。万秋就变成了一只大公鸡，公鸡头上的红冠子就是老仙人用金秀的心捏的红帽子。金秀死后变成了母鸡。

杨二郎担山撵太阳

讲述：孙美云 女 28岁 农民 小学

记录：戚大营 38岁 文化站工作人员 高中

1987年3月15日采录于江庄乡江庄村

江庄乡有座二郎山，二郎山有可多^①美丽的传说，其中最好听的是“杨二郎担山撵太阳”。

在很古很古的时候，天上有十个太阳，晒得江河见底，土地裂口，草木枯焦，老百姓苦极了。人间的苦难被天庭察觉了，玉皇急派杨二郎到人间把太阳撵走。

杨二郎不敢稀里漏哄的^②，忙拿着方天画戟，带着天狗来到人间。杨二郎是天上一位武神，法力无边。他从天上担来两座大山，追趕着太阳，想把它们都压在山底下。杨二郎到了江庄地界，有九个太阳被追得筋疲力尽，正想歇歇。杨二郎趁他们不在意，猛一下子把两座大山压在九个太阳的身上，至今没有出来。那个放哨的太阳一看情景不妙，拔腿就跑。杨二郎紧追不舍，天狗汪汪乱叫。太阳被追得跌跟抢脸^③，躲在一座大山下直喘粗气。杨二郎看见了，轮起方天画戟就刺，可是他用力过猛，大山被刺成两半，方天画戟掘起的碎石块落在江庄境内，形成石坑山和小于山。太阳被刺伤了腿，

① 可多：很多很多。

② 稀里漏哄：怠慢，不认真。

③ 跌跟抢脸：慌慌张张，非常狼狈的样子。

躲到了地下。可是蚯蚓嘴快，大喊：“太阳在这里，太阳在这里”。杨二郎听见，命天狗钻地捉拿。天狗钻到地里揪着太阳的耳朵，把太阳揪了出来。杨二郎举戟要刺，太阳一看性命难保，趁杨二郎不注意，挣跑了，躲到了嬷嬷菜^①底下，避过了杨二郎的搜寻。杨二郎到处查找太阳的下落，就是找不到，实在没办法，只好到天庭去交旨。玉皇大帝心想：天下黎民百姓、万物生灵要靠太阳才能生存，于是赦免了这个太阳。太阳因为是战败之将，每逢早晚，总是羞答答的。当太阳升高的时候，光芒四射，照着万物，报答恩人。嬷嬷菜因为救太阳有功，被太阳当作恩人看待，即使拔掉放在太阳底下晒几天，都晒不死它；蚯蚓做贼心虚，老是躲在地下不敢见太阳。太阳至今拖着伤残的身子升起落下。直到现在，天狗还想着吃太阳^②。太阳也是提心吊胆过日子，有时一不小心，就会被天狗吃掉。当人们看到太阳残缺无光时，忙拿起铜锣使劲敲打，向天上放枪，让天狗听到响声，丢下太阳，让太阳恢复光明，普照人间。

男人为什么会长喉结

讲述：王淑英

记录：李香兰

1988年1月10日采录于大庙镇李井村

男人的喉咙里有一个桃核大的疙瘩，这个疙瘩叫喉结，你知道这是怎么回事吗？

传说在没有人类的时候，天上有一位看桃的大仙，闲着无事，捏了一男一女两个泥人，他用仙气一吹，泥人会走路，会说话，但不能转头，不能看远。他们不穿衣服也不害羞。大仙对两个人说：“你们如果想吃桃，就摘树底下的桃，可甭摘上面的桃吃。”两个人答应了。

一天，天上的蛇仙对两个人说：“上边的仙桃最好吃，你们吃了就能看得远，头就能转动。”他们听了蛇仙的话，就摘了上边的桃吃。他们吃了上面的仙桃，果然能看得远了，头也能转动了。就在他们吃最后一个仙桃时，

^① 嫩嫩菜：马齿苋。

^② 天狗吃太阳：日食。

看桃大仙回来了。女的吃得快，桃核吐出来了；男的吃得慢，还没有吐出桃核，想咽又咽不下去，想吐又不敢吐，便卡在喉咙里了。因他们偷吃上边的仙桃，犯了天规，被玉皇大帝罚下凡间。蛇仙因教唆泥人犯天规，被贬下凡间来成了长虫。后来，这两个泥人为人类繁衍后代。男人的喉咙里卡的桃核就变成了喉结。

人祖庙

讲述：李开业 68岁 吴桥乡侯庄农民 小学

记录：邢墩岭 38岁 教师 中师

1987年5月10日采录于吴桥乡侯庄村

相传在很久以前，世上的人大都长着坏心眼子，奸狡滑溜，七楞八拐的。玉皇大帝恼怒了，派太白金星下来望望，想办法治治。

在众人堆里，有一男一女两个青年人住在八湖村。男十六岁称为兄，长得五大三粗，力大无比；女十四岁为妹，长得水灵灵的，赛过天仙。他们相依为命，虽然家里穷寒仍不忘行善，修桥补路，尊老爱幼，帮助他人。他们想用自己的言行，来改变当时邪恶的世道。

这年清明节，兄妹俩出门踏青游玩。他俩看到花开满了山，成群的蜜蜂飞来飞去，百鸟叽叽喳喳叫，俩人快乐地玩个够。玩累了，坐在一块大青石上歇歇。见一位白胡老头从天上来，兄妹俩忙起身给老头行礼。这老头正是太白金星，他把兄妹俩仔细看一阵子，暗暗夸赞：果然善相，看来我查访的就是他俩。于是捋着胡子笑吟吟地故意问道：“请问兄妹俩家居何处？”兄用手一指，太白金星顺手指的方向看去，只见湖水许清，绿树遮天影日，便说：“好地方！”他把拂尘在手中掂了一掂又接着说：“天快晌午了，您兄妹俩该回家了，我这里有一粒葫芦种子，你们带回去种在地里，结下葫芦，等秋后老了千万不要从当中锯开，要从根头上开门，然后把各种粮食和菜种子都藏在里面。另外，再备下二年的吃食，你们就钻进葫芦里去。千万记住了！”兄妹俩齐说：“记住了，谢谢老人家！”躬身又一礼，太白金星哈哈大笑，然后驾云上天了。

到了秋天，兄妹俩种的葫芦长大了，竟有三间屋那么大，浑身光溜溜的，放着青白的光。兄妹俩怎么也爬不上去，只好搬来梯子，他俩爬到葫芦

顶上用锯子把上头锯开，往里一瞧，哎呀！竟是空心的，亮堂堂的，他们好生惊讶。哥哥按照太白金星的话，把各种粮食和菜的种子都小心地包好藏进葫芦里去，妹妹也把备下的二年吃食藏进去，然后他俩钻进葫芦里，盖子又自动盖上了。

一眨眼工夫，只听东南方向响起“隆隆”的雷声，声音越来越近，越来越大。突然，天崩地裂，一声巨响，洪水淹没了一切。葫芦在水上漂啊，漂啊，也不知道漂了多长时间，只知道葫芦里的食物快要吃完了。一直漂到将墓山下的浅滩上才停下来，盖子又自动开了。兄妹俩从葫芦里钻出来，啊呀！天连水，水连天。这时太白金星又出现在眼前，只见他用拂尘只轻轻一扫，洪水立刻退去，远近又是湖光山色，绿树如烟。他依旧捋着胡子说：“你们俩看看，自打天崩地裂，天地间除了你们兄妹俩以外，再也没有人了。”兄妹俩又是深深一鞠躬，说：“谢谢老人救命之恩！”太白金星笑笑说：“先别谢，今有一事相商，不知兄妹俩意下如何？”兄妹俩齐说：“有啥事情，老人只管讲来。”太白金星愣一会儿才说：“为续人间烟火，传留后代，你俩应成婚才是。”哥哥一听，“呼”地跳了起来，连连摇头：“这不伦不礼，我们兄妹俩，怎能成婚？”妹妹羞得转过身去。太白金星说：“这样吧，兄从东面黄山推下一盘磨，妹从这将墓山上推下一盘磨，要是两盘合到一起，你俩就成婚；要是合不到一起，就只当我没提。你们看怎么样？”兄妹俩没法，只好点头同意。哥哥站在黄山顶上，妹妹站在将墓山顶上，各自撑着一盘磨，太白金星一挥拂尘，兄妹俩一齐推磨，只听“咕碌碌”一阵响声，磨盘从山上滚下来。只听“叭”的一声，两盘磨不歪不斜，正好合在一起。太白金星“哈哈”大笑说：“这是天意啊！”万般无奈，他俩成婚了。

从此，他们俩用葫芦里带的种子，开荒种地，生儿育女，传留后世。后来，人们为了纪念他们，在两盘磨合在一起的地方（现在吴桥乡侯庄村东头）盖了一座庙，塑了人祖爷爷和人祖奶奶的塑像。这庙就叫“人祖庙”。打那以后，世上的人大多数都变好了。

彭祖为啥能活八百岁

讲述：李传忠 46岁 工商所工作人员 高中

记录：张世龙 37岁 文化站站长 初中

1988年5月5日采录于毛庄乡文化站

很久以前，徐州铜山这地方住着一些天帝遣下来的移民。他们中有一位叫篯铿的人，是颛顼大帝的玄孙。他非常勤劳、勇敢，善于教化民众，善于烹调飞禽。他经过努力，在铜山建起了大彭氏国，做上了国王，直活到八百四十岁才死。铜山的百姓非常敬仰他，尊称他为彭祖。

彭祖为什么能活那么大的年纪呢？这还要从阴间说起。阴间有一位夜游神，他是专门检查人间善恶的神仙，如某人做好事该加寿；某人作恶该减寿；东家主人该寿终正寝；西家少年该暴死短命等，都要由他向阎王爷报告，经阎王批准后，由判官差勾死鬼去执行命令。

这一天，夜游神出了阴阳两界楼，又来阳间巡察。当来到云龙山上时，他发现在山下漫洼居住的人群中，有一位发白如雪，银须飘地，眉毛过腰的老汉。他怎么也想不起来这老人是谁，只能从老汉头顶百会穴中透出的灵光知道，这老人已经活了八十多岁。他惊得差点没把眼珠儿瞪出眶来，惊恐地去见阎王，把这事报告了一番。

阎王听说竟有人活到八十多岁而未寿终，也是大吃一惊。他叫判官把《生死簿·人类卷》搬上来查看。判官查了老大会儿说：“王爷，人类簿上没有此人。”阎王哪里相信，亲自又查了三遍，还是没找到。他气得把簿子向公案上一摔，照上面重重地砸了一拳说：“岂有此理。”他这拳用力太大，把订簿纸绳震断了，从夹缝中掉下个纸卷来。捡起一瞧，只见上面写道：篯铿，男，系昌意之子，享寿八十岁。阎王问夜游神：“现在人间是什么朝代？”夜游神答道：“回王爷话，人间已经是商朝武丁四十三年了。”阎王计算了一番说：“这篯铿已活到八百四十岁，定是判官你舞弊，还不从实招来。”判官开始不招供，后来在重刑之下才承认，是他干的这件事。

事情原来是这样的。

彭祖有一位姐姐，因病去世，遗下一个儿子，彭祖只好把这孩子收养起来。这孩子非常聪明，读书有过目不忘的本事，并写得一笔好字。他的名气

随着才学的进步也越来越大。十殿阎王在一起商议阴间大事时，发现阴司文库房中，少一位执掌生死簿的官员，便把这孩子从阳间收了回去，命他任判官，专门管理世间万物的生与死。他上任后，总感到自己没能向舅舅尽点孝道而内疚。他为了报答舅舅的养育之恩，便把篆铿的名字卷成纸条藏在了夹缝中。哪知因公务太忙，他竟把这事忘记了，这一藏便藏了近千年。

阎王见判官供词是真，念他一片孝心在阳间没能如愿，便从宽处理了他，仍然命他干判官。这就是彭祖为什么活到八百四十岁的原因。

